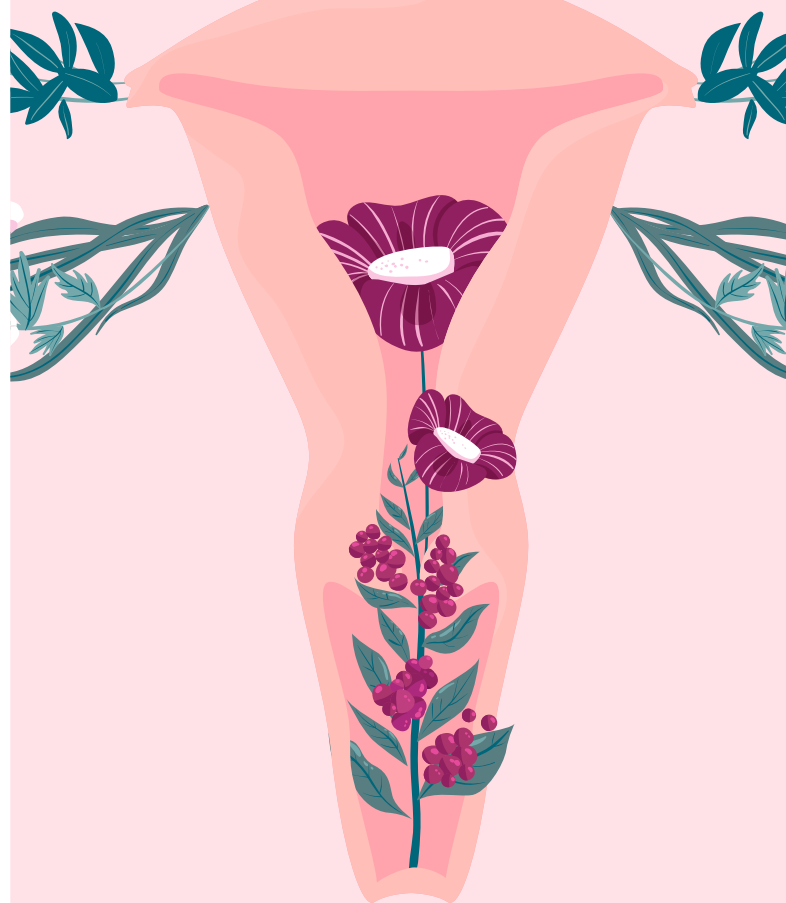


Endometriose am Arbeitsplatz



**Eine Herausforderung, die Verständnis
und Flexibilität braucht**



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Südtiroler
Sanitätsbetrieb Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Südtirol

Was ist Endometriose?

Endometriose ist eine chronische gynäkologische Erkrankung, von der etwa jede zehnte Frau im gebärfähigen Alter betroffen ist. Dabei wächst gebärmutter-schleimhautähnliches Gewebe außerhalb der Gebärmutter. Dies führt zu Entzündungen, Schmerzen, Blutungsstörungen, körperlicher und psychischer Erschöpfung, Verdauungsproblemen und in manchen Fällen zu Unfruchtbarkeit.

Die Erkrankung ist äußerlich oft nicht erkennbar, aber für Betroffene sehr belastend – auch im Berufsleben. Im Durchschnitt dauert es 7 bis 10 Jahre, bis die richtige Diagnose gestellt wird. Viele Frauen erleben in dieser Zeit wiederholt Schmerzen, Fehldiagnosen und Unverständnis. Das wirkt sich nicht nur auf die Gesundheit, sondern auch auf den Arbeitsalltag aus.

Betroffene brauchen Verständnis und Flexibilität am Arbeitsplatz, z. B. bei Arbeitszeiten, Pausen oder Arztterminen, um trotz der Erkrankung leistungsfähig bleiben zu können.

Akute Schmerzphasen können Meetings unmöglich machen oder spontane Pausen erzwingen. Chronische Müdigkeit erschwert es, den Tag konzentriert zu bewältigen. Arzttermine, medikamentöse Behandlungen oder operative Eingriffe fordern zeitliche Flexibilität. Nicht selten meiden Betroffene das Gespräch aus Angst vor Vorurteilen oder Benachteiligung im Job.

Dabei sind viele Frauen mit Endometriose hoch motivierte, leistungsfähige Mitarbeiterinnen – sofern sie in einem verständnisvollen Arbeitsumfeld tätig sind. Sie entwickeln oft selbstbewusst Strategien, um mit der Krankheit umzugehen und gleichzeitig ihre Aufgaben zuverlässig zu erfüllen.



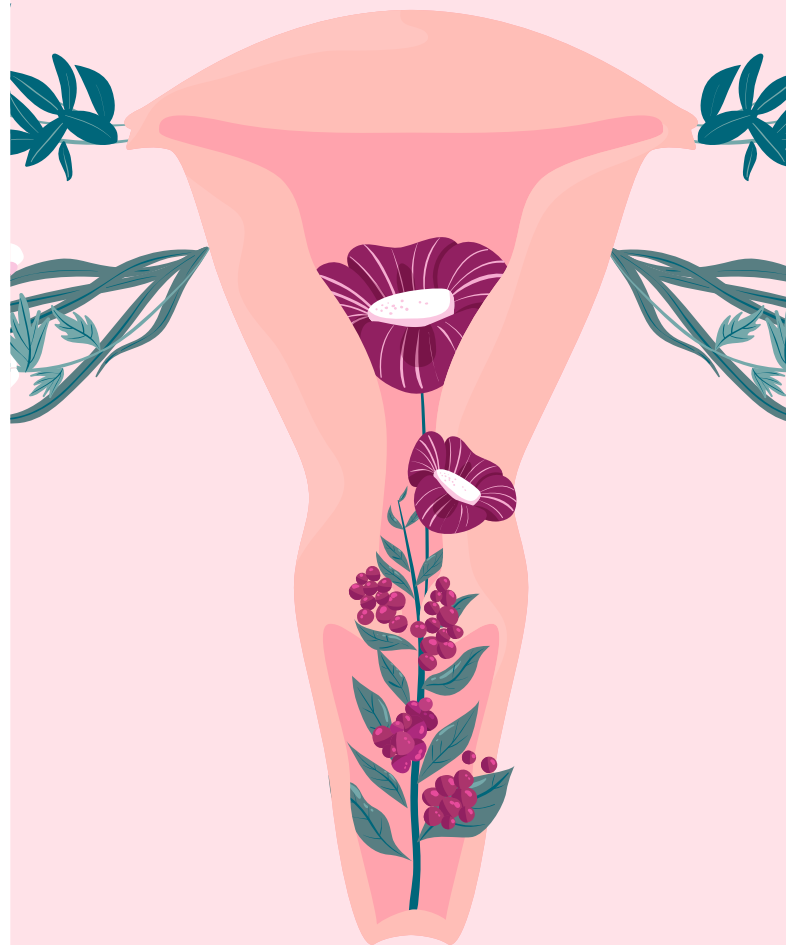
Offenheit und Wissen über Endometriose in Unternehmen fördern ein gesundes und faires Arbeitsumfeld, Führungskräfte und Kolleg:innen spielen dabei eine zentrale Rolle.

Für Unternehmen, Personalverantwortliche, Führungskräfte sowie Kolleginnen und Kollegen ist Wissen über Endometriose ein wichtiger Schritt zu einem fairen, gesundheitsbewussten Arbeitsumfeld. Mit Offenheit, Vertrauen und kleinen Anpassungen lassen sich große Fortschritte erzielen – sei es durch flexible Arbeitszeiten, Homeoffice-Möglichkeiten oder ein respektvoller Umgang.

Ein unterstützendes Arbeitsumfeld stärkt nicht nur die Betroffenen, sondern macht den Arbeitsplatz insgesamt menschlicher und integrativer.

Wer Endometriose sichtbar macht, trägt dazu bei, Arbeitsplätze menschlicher, stabiler und integrativer zu gestalten – zum Vorteil aller Beteiligten.

Endometriosi e lavoro



Una realtà da riconoscere e affrontare insieme

Che cos'è l'endometriosi?

L'endometriosi è una malattia ginecologica cronica che colpisce circa una donna su dieci in età fertile. Si verifica quando un tessuto simile a quello endometriale cresce al di fuori dell'utero, causando infiammazione. **I sintomi più comuni includono dolori pelvici, mestruazioni molto dolorose, affaticamento, sanguinamenti vaginali atipici, disturbi intestinali e, talvolta, infertilità.**

Si tratta di una patologia invisibile agli occhi di chi non ne soffre, ma che può avere conseguenze importanti sulla vita quotidiana. In media, passano dai 7 ai 10 anni prima di formulare una diagnosi corretta spesso dopo lunghi percorsi di sofferenza, incomprensioni e cure inefficaci. Questo ritardo incide anche sulla sfera lavorativa, dove la condizione può rimanere taciuta dalla donna per paura di non essere creduta o compresa.

Le donne colpite hanno bisogno di comprensione e flessibilità sul posto di lavoro per poter rimanere produttive nonostante la malattia.

Nel contesto professionale, il dolore può presentarsi in modo ricorrente o improvviso, rendendo difficile affrontare un'intera giornata lavorativa, partecipare a riunioni o rispettare le scadenze. La stanchezza cronica riduce le energie e la concentrazione. Le visite mediche, i trattamenti farmacologici o ormonali e, in alcuni casi, gli interventi chirurgici richiedono tempo, organizzazione e flessibilità da parte del datore di lavoro.

Tuttavia, molte donne con endometriosi sono pienamente in grado di svolgere il proprio lavoro con competenza, passione e continuità, se sostenute da un ambiente attento. Spesso sviluppano strategie personali per gestire i sintomi, mantenendo alti standard professionali anche in condizioni non facili.



La trasparenza e la conoscenza dell'endometriosi all'interno delle aziende favoriscono un ambiente di lavoro sano ed equo.

Per le aziende, le/i responsabili delle risorse umane, i/le dirigenti, le colleghe e colleghi conoscere l'endometriosi rappresenta un passo concreto verso una cultura organizzativa più equa e inclusiva. La consapevolezza permette di superare pregiudizi, di evitare giudizi affrettati e di adottare soluzioni flessibili che non penalizzino le persone più fragili.

Anche piccoli gesti fanno la differenza: la possibilità di lavorare da casa nei giorni più critici, orari adattabili, una comunicazione rispettosa e senza stigma. Valorizzare la salute delle lavoratrici significa anche investire nella produttività e nella stabilità delle organizzazioni.

Un ambiente di lavoro solidale non solo rafforza chi ne è affetto, ma rende il posto di lavoro nel suo complesso più umano e inclusivo, a beneficio di tutti.



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Südtiroler
Sanitätsbetrieb
Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Südtirol